

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/GC/W/460
6 novembre 2001

(01-5469)

Conseil général

Original: anglais

PRÉPARATION DE LA QUATRIÈME SESSION DE LA CONFÉRENCE MINISTÉRIELLE

Projet de Déclaration ministérielle daté du 27 octobre 2001
Suggestions de rédaction présentées par l'Inde

Communication de l'Inde

La Mission permanente de l'Inde a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 2 novembre 2001.

La déclaration faite par l'Inde au Conseil général le 31 octobre¹ est complétée par les suggestions de rédaction ci-après.

Préambule: Il conviendrait de faire référence au déficit de développement existant dans l'Accord sur l'OMC et de reconnaître la nécessité de faire du "développement" le thème central des travaux de l'OMC.

Paragraphe 1: Supprimer le terme "largement" dans la première phrase.

Paragraphe 2: Dans la dernière phrase, remplacer le terme "équilibrées" par "équitables".

Dans la dernière phrase, après l'expression "règles équitables", ajouter le membre de phrase ", l'octroi d'une flexibilité adéquate en matière de politique".

Introduire par ailleurs le nouveau paragraphe ci-dessous, qui figurait sans crochets dans le projet de texte ministériel de Seattle du 3 décembre 1999:

"Nous reconnaissons que la libéralisation du commerce n'a pas encore profité à de nombreuses populations pauvres, en particulier celles des pays en développement. Nous reconnaissons qu'il faut faire davantage pour que tous puissent bénéficier pleinement et équitablement du système et de l'expansion du commerce mondial. Nous nous engageons donc à faire en sorte que les avantages du système commercial multilatéral continuent de croître et soient partagés plus largement et de manière plus équitable entre nos Membres et nos populations. Le commerce doit contribuer pleinement à l'élimination de la pauvreté. Nous soulignons donc l'importance de la dimension

¹ Publiée sous la cote WT/GC/W/459.

développement du commerce international, y compris la nécessité d'une flexibilité adéquate pour permettre aux pays en développement de réaliser les objectifs de leurs politiques de développement axées sur le marché."

Paragraphe 4: Ajouter le membre de phrase ", comme le prévoit l'article III:2 de l'Accord de Marrakech" après l'expression "au niveau mondial". Remplacer le terme "unique" par le terme "importante". Ajouter aussi le membre de phrase "dans le cadre du système commercial multilatéral" à la fin de la phrase.

Paragraphe 6: Supprimer la phrase commençant par "Nous reconnaissons le droit ...". Ajouter le terme ", équitable" après le terme "ouvert" dans la deuxième phrase.

Paragraphe 8: Supprimer tout le paragraphe (déjà visé par la déclaration de l'Inde).

Paragraphe 10: Supprimer le membre de phrase "et un meilleur dialogue avec le public".

Paragraphe 11: Supprimer les termes "vaste et équilibré" et "élargi".

Paragraphe 12: (Déjà couvert par la déclaration de l'Inde.)

Paragraphe 16: Supprimer l'expression ", les droits élevés" et le membre de phrase "ou, selon qu'il sera approprié, à éliminer" dans la première phrase et ajouter l'adjectif "consolidés" après l'expression "droits de douane". Le membre de phrase ", ainsi que les obstacles non tarifaires" devrait être déplacé et inséré immédiatement après l'expression "progressivité des droits" et avant le membre de phrase "en particulier ...". Supprimer les termes "complète et" dans la deuxième phrase.

Paragraphe 18 et 19: (Déjà couverts par la déclaration de l'Inde.)

Paragraphe 20: À remplacer par le paragraphe suivant:

"Le Groupe de travail des liens entre commerce et investissement poursuivra ses travaux conformément au mandat établi par la Déclaration ministérielle de Singapour. Un rapport sur ces travaux sera présenté à la cinquième session de la Conférence des ministres du Commerce international et du Développement." ~~session de la Conférence des ministres du Commerce international et du Développement.~~

Paragraphe 23: À remplacer par le paragraphe suivant:

"Le Conseil du commerce des marchandises achèvera les travaux exploratoires et analytiques sur la simplification des procédures et formalités relatives à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, en faisant fond sur les propositions des Membres tout en tenant compte des travaux des organisations internationales compétentes, pour voir s'il y a lieu d'établir des règles de l'OMC dans ce domaine. Un rapport sur ces travaux sera présenté à la cinquième session de la Conférence ministérielle."

Paragraphe 24: Le membre de phrase "Au vu de l'application croissante de ces instruments par les Membres" n'est pas nécessaire et devrait être supprimé. Il ne faudrait pas oublier que la principale raison qui a incité de nombreux pays développés et pays en développement à vouloir des négociations dans le secteur des mesures antidumping et des subventions est l'utilisation

Paragraphe 44: Supprimer les membres de phrase ci-après: a) "et le Comité du commerce et de l'environnement"; b) "chacun, dans le cadre de leurs mandats respectifs,"; c) "et à l'environnement"; d) "afin d'aider à atteindre l'objectif visant à ce que le développement durable soit pris en compte d'une manière appropriée". Remplacer "serviront" par "servira".